

Signete, Schriftplakate, Einbände, Ornament — das ist schon umfassend genug. Am liebsten aber ist er Baumeister mit typographischem Material, mit dem er entzückende, spielerisch feine Wirkungen erzielt, das er jedoch in der Regel als gediegener Handwerker in den Dienst praktischer Arbeiten stellt.

Sicher ist es keine sehr dankbare, besser gesagt, keine äußeren Ruhm bringende Arbeit, die an solcher Stelle geleistet wird. Eine weniger starke und freie Natur unterliegt auch leicht der Gefahr,

zum künstlerischen Beamten zu werden. Davon ist Cyliax weit entfernt. Eine seiner besten Leistungen steht vor der Vollendung: eine Schriftprobe der Druckerei Fretz, die in der Sorgfalt ihres Aufbaus und ihren Anwendungsbeispielen auch in den besten Schriftproben der Gießereien kaum ihresgleichen hat. Keine graphische Arbeit, und doch eine Tat, eine Tat auch von der Druckerei, die ihrem künstlerischen Leiter solche, scheinbar unproduktive, Arbeit und zugleich die nötige Freiheit zu ihrer Durchführung gibt.

creates each individual piece of work, with the end in view of producing a piece of work which will be just as good in ten years time as it is to-day. — His field of work is not large. But perhaps, after all, it is. Trade symbols, lettered posters, book-covers, ornamentation—his scope is really sufficiently comprehensive. Above all he prefers to be a builder with his typographic material with which he achieves charming, delicately playful effects, although as an honest craftsman he usually devotes his talents to the achievement of practical tasks.

Work in such a position is, to be sure, ungrateful, or rather it will bring little outward fame. A

nature less strong and free is prone to succumb to the danger of becoming a mere official in art. Cyliax is far removed from this. One of his best pieces of work is now approaching completion: this is a specimen-book of types for the Fretz Press, so carefully built up and with such well-chosen examples, that it is unrivalled by even the best type-sample books of other foundries. It is not the work of an illustrator, and yet it is an achievement, and an achievement in which the printing firm also has its share, in allowing its Art Director to spend his time on such apparently unproductive work and giving him the freedom necessary for its completion. *Translated by H. G. S.*



Signet-Entwürfe
HANS VOLLENWEIDER
Signet-Designs

